



விழியல் 06 வள்ளுவர் ஆண்டு 2053

மாசி 28 சனிக்கிழமை

12.03.2022

கதிர் 127

முன்னாள் ஜனாதிபதி, தற்போதைய பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷி நேற்றுக் காலை தெரிவு செய்யப்பட்ட சில துழிப்புத்திரி கைகளின் ஆசிரியர்களை அழைத்து காலை விருந்துடன் உரையாடனார். அவர்ஜனாதிபதி யான காலத்தில் இருந்து

கச்சதீவு திருவிழா கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பம்

கச்சதீவிலிருந்து இ.கலையமுதன்

வரலாற்றுப் பிரசித்திபெற்ற கச்சதீவு புனித அந்தோனியார் தேவாலயத்தின் வருடாந்தத் திருவிழா நேற்று மாலை கொடியேற்றத்துடன் ஆரம்பமானது.

கொரோனா காரணமாக மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவிலான இலங்கை, இந்தியபகுதிகளின் பங்கேற்புடன் திருவிழா ஆரம்பமானது.



உரியதைப் பெற தமிழ்க் கூட்டுறையு ஜனாதிபதியுடன்தான் பேச வேண்டும்!

பிரதமர் மஹிந்த தொவிப்பு

கொழும்பு, மார்ச் 12

“தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுறையினர் எதைப் பெற வேண்டுமானாலும் ஜனாதிபதியுடன்தான் அது குறித்துப் பேச வேண்டும். அப்போதுதான் கிடைக்கக் கூடியவற்றை அவர்கள் பற்றாம். அப்படி பேச்சு நடத்த அவர்கள் முன்வந்திருப்பது நல்லது”. - என்று தெரிவித்தார் பிரதமர் மஹிந்த ராஜபக்ஷி.

தமிழ் பத்திரிகைகளின் ஆசிரியர்களை நேற்றுக் காலை அலரிமாளிகையில் சந்தித்து கலந்துரையாடியபோது பிரதமர் மஹிந்த இவ்வாறு தெரிவித்தார்.



நெருக்கடி நிலைமை எப்போது த்திரும் என்று கூறவே முடியாது!

பலில் கைவிரிப்பு



இலங்கையின் தற்போது ஏற்பட்டுள்ளநெருக்கடிநிலைமை எப்போது த்திரும் என இப்போது உறுதியாகக் கூறமுடியாது.

- இவ்வாறு நிதி அமைச்சர் பலில் ராஜபக்ஷி தெரிவித்தார்.

இது தொடர்பில் உடனடிகளிடம் அவர் மேலும்

இலங்கை - இந்திய மீனவர்கள் கச்சதீவில் நல்லெண்ணச் சந்திப்பு

அமைச்சர் டக்ளஸின் முயற்சியில் உணர்வுகள் பகிர்வு



கச்சதீவிலிருந்து இ.கலையமுதன் கச்சதீவு அந்தோனியார் ஆலய உற்சவத்தில் கலந்துகொள்வதற்காக வருகை தந்திருக்கும் இலங்கை மற்றும் இந்தியக் கடற்றொழிலாளர்கள் பிரதிநிதிகளுக்கு இடையில் நல்லெண்ணச் சந்திப்பு நேற்று நடைபெற்றது.

விபத்தில் வயோதிபர் தலை சிதறிப் பலி!

வவுனியாவில் நேற்று சோகம்

வவுனியா, பாரதிபுரம் பகுதியில் இடம் பெற்ற விபத்தில் வயோதிபர் ஒருவர் சம்பவம் இடத்திலேயே மரணமடைந்தார்.

வவுனியா, நஞாக்குளம் - செட்டிகுளம் வீதியில் பாரதிபுரம் 50 வீட்டுத் திட்டச் சந்திக்கு அன்மையிலுள்ள தம்பனைப்



பி.ஐ.பி. தமிழகத் தலைவருடன் சுமந்திரன் சென்னையில் பேச்சு



தமிழகத்திற்கு விஜயம் செய்திருக்கும் தமிழ் தேசியக் கூட்டுறையின் பேச்சாளர் ஜனாதிபதி சட்டத்துறையின் மீது சுமந்திரன் எம்.பி. நேற்று சென்னையில் பாரதிபுரம் ஜனதாக்

எரிபொருள் விலை நேற்றிரவு எக்ரியது

நேற்று நள்ளிரவு முதல் அமுலுக்கு வரும் வகையில் இலங்கைப் பெற்றோலிய கூட்டுறத்தாபனம் தனது எரிபொருள் களின் விலைகளை உயர்த்தி யுள்ளது.

புதிய விலைகள் பின்வருமாறு:-

மருதானையிலும் கையெழுத்து வேட்டை



பயங்கரவாதத் தடுப்புச் சட்டத்துக்கு எதிர்க்கையையும்துக் கீர்த்தும் நடவடிக்கை நேற்று கொழும்பு - மருதானைப் பகுதியில் முன்னடுக்கப்பட்டது.

முஸ்லிம் இதுசாரி முன்னணியின் ஏற்பாட்டில், தமிழ்த்

தேசியக் கூட்டுறையின் நாடாஞ்மன்ற உறுப்பினர் இரா. சாணக்கியன் தலைமையில் இந்த நடவடிக்கை முன்னடுக்கப்பட்டது.

இது தொடர்பான ஆவணத் தீல் ஜக்ஷிய மக்கள்

வடமராட்சியில் நேற்று திருவேறு விபத்துக்களில் 6 பேர் படுகாயம்



(எஸ்.நிதிரஷ்ண்) யாழ்., வடமராட்சியில் நேற்றுக்கூட்டுறவு விபத்துக்களில் அறுவர் படுகாயமடைந்துள்ளனர். பருத்தித்துறை நோக்கிச் சென்றுகொண்டிருந்த

கோட்டாயயவின் கூடத்துக்கு வரலோ யோகாரு

அக்கட்சி தீர்மானம்

தமிழ்த் தேசியக் கூட்டுறையோடு பேச்சு நடத்துவதற்கு ஜனாதிபதி கோட்டாயய ராஜபக்ஷி இப்போது விடுத்துள்ள அழைப்பை ஏற்படுத்தி சர்வதேச பாந்தியிலிருந்து அவரை மீட்கும் நடவடிக்கையாகி விடும் எனத் தெரிவித்துள்ள தமிழ்த் தீயில் தலைக்கையும் (வரலோ) அதன் காரணமாக அந்தச் சந்தியில் தான் கலந்து கொள்வதீங்கில் என முடிவு செய்திருக்கின்றது என்று நேற்றிரவு செய்தி வெளியாகியிருந்து.

* புலமைப்பரசல்களும்
உண்டு

உங்கள் எதிர்கால வன்னைத்தினை

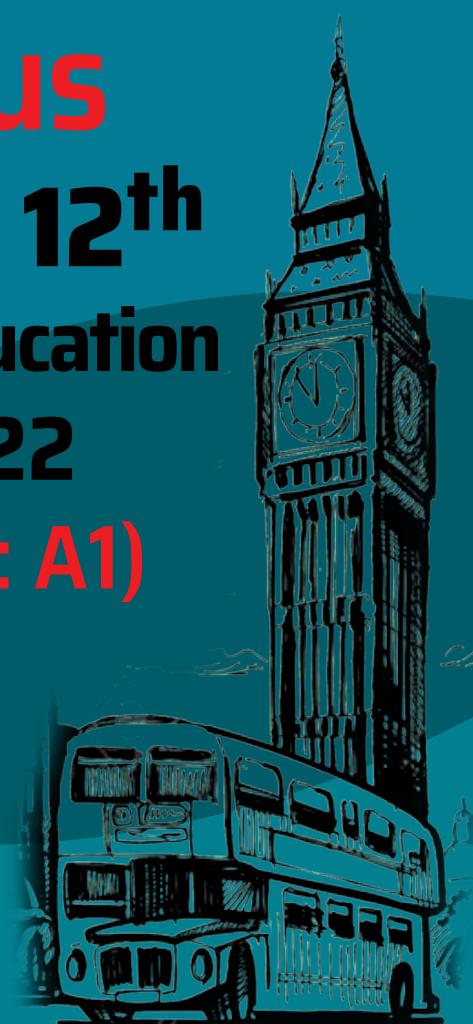
APIIT உடன் தேர்ந்தெடுப்புகள்



* Terms and Conditions apply



Visit us
on 11th & 12th
@ Jaffna Education
fair 2022
(Stall No : A1)



AWARDED BY
STAFFORDSHIRE
UNIVERSITY



NCUK
THE UNIVERSITY CONSORTIUM



Colombo 0768 031 576
Kandy 0763 663 115

A • P • I • I • T
Inspire love for learning



யார் கலாவியா வினாக்கள்
இலங்கையின் முன்றாம் நிலைக் கல்வி மற்றும் தொழிற்கல்வி
ஏணையத்தால் (TVEC) பதிவு செய்யப்பட்ட பயிற்சி நிலையம்
விக்ரோநியா வீதி, யாழ்ப்பாணம்.
(யார் போதனா வைத்தியசலை மன் புது வீதி)

A/L பெறுபேறுகளை எதிர்பார்த்து காந்திருக்கும் மாணவியரே!
வெளிநாடு செல்லவிருக்கும் மாணவியரே!! சொந்தமாக நூற்று செய்ய விரும்பும் நங்கையரே!!!
மற்றும் ஆற்பாம் உள்ள மக்களே!

உங்களுக்கான 3 மாத பயன்மிகு பயிற்சிகள் ஆரம்பமாகின்றன!

1. தேஷ்ஜிக் - ரோயல், Parchment, Frosting, Fondant, Whipping Cream Icing, மாஸ்சீனி மலர்கள். (Sugar Flowers).

2. உணவு தயாரித்தல் - உணவு வகைகள், 6 வகையான Cakes, Cup Cake மற்றும் பீஸா, சிற்றுண்டிகள் குளிர்பானங்கள், ஜஸ் கிரிம், புதின் தயாரித்தல்.

3. FACIALS (ஸ்ரீ அழகுக்கலை) Pedicure, Manicure, Nail Art, கண் புருவம் சீராக்குதல் (Eye Brow Threading), தேவையற்ற முடிகளை அகற்றுதல் (Waxing)

4. கூந்தல் வழிதலைப்பகுதி முதல் சீராக்குதலும் 40 வகையான கொண்டைகள் போடுதல், முடி அயன் செய்தல், முடி சுருட்டுதல், Hair Colouring, முடி வெட்டுதல், Hair Perming.

5. BRIDAL DRESSINGS (ஸ்ரீ அழகுக்கலை) இந்து, கிறிஸ்தவ இல்லாம் மணப் பெண் அலங்காரமும் Modern, கவர்க்கால், சிங்கப்பூர் குஜராத்தி, மடிசார், சிங்கள முறையிலான சேலை அனியும் முறைகளும் பயிற்று விக்கப்படும்.

பயிற்சிகளின் முடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும்.

இந்து முறை
A/L பரிசீலனை
தோற்றிய மாணவியருக்கு
கட்டணத்தில் கறிவு
வழங்கப்படும்.
-போட்டும்-

கிழமை நாள் புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்
16.03.2022 புதன் காலை 10.00 மணி
சனி, ஞாயிறு புதிய பிரிவுகள் ஆரம்பம்
20.03.2022 ஞாயிறு காலை 10.00 மணி
போட்டும் பொது மாணவர்கள் 5.00 மணி வரை போட்டு அந்து சிகான்னம்

போட்டும்

காலை 9.00 மணிக்கும் மாணவர்கள் 5.00 மணி வரை போட்டு அந்து சிகான்னம்

Guru

ராஜபக்ஷகளுடன் கிணைந்து
கீரி ஒருபோதும் போட்டியிடேன்!



விமல் தீடவட்டம்

இந்த நாட்டில் மீண்டும் குடும்ப ஆட்சிக்கு இடமில்லை என்முன்னாள் அமைச்சர் விமல் வீரவன்னை தெரிவித்துள்ளார். இந்திலையில், இனி வரும் எந்தத் தேர்தலிலும் ராஜபக்ஷக் ஞாடன் கிணைந்து போட்டியிடப் போவதில்லை எனவும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

கொழும்பு ஊடகம் ஓன்றிக்கு வழங்கிய விசேஷ செல்வி யிலேயே அவர் திடனைக் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

இதேவேளை, அன்றையில் நிதி அமைச்சர் பலில் ராஜபக்ஷவை கடுமையாக சாடியமையை அடுத்து விமல் வீரவன்னை மற்றும் உதய கம்மண்பில் ஆகியோர் அமைச்சர்ப் பதவியில் இருந்து நீக்கப்பட்டனர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

கிறநச்சிக் கோழி விற்பனை

முறையறை, கால்பாதன, போதுமான கோழிகள் மொழிகள் வொழுத்தாகவும் சிக்கானாகவும் நற்றும் வெப்பம் கூடிய கோழி குறைந்த விவரம் என்பதும் வெற்றும் கொள்ளலாம்.

**U.S.A
பாம்**

குவாய்பிட்டு வீதி, ஒத்தாக்கோட்டை.

077 868 9500



Director, Jaffna College Institute
of Technology
Calls for the following
courses

Civil Draughtperson (one year)

Minimum Qualification Passed G.C.E.(OL) with pass in Mathematics & English

Course leads to:

- Follow courses in level 5
- Register for drawings at local councils

Computer Certificate Courses (3 - 4 months Part time)

- Certificate in MS OFFICE - (MS Word, Excel, Access & PowerPoint)
- Certificate in Graphic Designer - (Page Maker, PhotoShop & CorelDraw)
- Web Designing (HTML, CSS, JAVA Script PHP, MYSQL)
- JAVA, C++ Programming

Foundation in Information Technology (FIT) (6 months part time)

Pre degree course leads to Bachelor's in Information Technology (BIT), University of Colombo.

Commencement in the 2nd week of March 2022

The Courses will be conducted
at our Jaffna Centre too

(Jaffna College Undergraduate dept. Building)
464 Hospital Road, Jaffna.
For further details contact
Tel no: 02122509750212223382
Email: ejcitslnet.lk.



26 வருட கால கல்வி அனுபவத்துடன் கிணைந்து
எதிர்காலத்தை உங்களுடையதாக்குங்கள்



Pearson



HND

COMPUTING

CIVIL ENGINEERING

BUSINESS MANAGEMENT

IIS தனித்துவம்

- பூந்தாம் நிலைக்கல்வி கிராநில்கல்வி ஆணைக்குழுவின் (TVEC) கல்வையும்
- PEARSON பிரதிநிதிகளின் நேரடி வருகையும் கண்காணிப்பும்
- நொயில்சார் பல்கலைகள் கற்கலைகளுக்கும்
- உயர்கல்விக்கே உரிந்தான வளர்க்கும்
- பட்ட மேற்படிப்புக்களை உடனடியாக மேற்கொள்ளும் வாய்ப்புக்கள்
- கிளகு தவணை முறையிலான கட்டண வசதிகள்
- வேலை வாய்ப்புக்களை கிளகுவாக பெறக்கூடிய சந்திப்புக்கள்



441 ,CLOCK TOWER ROAD, JAFFNA



021 222 8060 | 071 777 4666



Info @ iis.lk

05 சனிக்கிழமை
12.03.2022

விளம்பரம்

காலைக்குதிர்
Kalaikkathir



சபரிமலை



ஸ்ரீ ஜயப்பன் டிரெடர்ஸ்

Sabarimalai Sri Iyappan Traders

கல.315, கண்டிரோட்,
கிளிநாச்சி.

No. 315, Kandy Road,
Kilinochchi.

Tel: 021 228 3701, 076 307 8091



விளிநாச்சியில் வாழுக்கையாளர்களுக்கு மிகவும்
சௌகர்யமானதும் பிரபல்யமானதுமான
வியாபார நிறுவனம்
குறைந்த விலையில் முதற்தரப் பொருள்களைப் பெற்றுக்கொள்ள

ஜயப்பன் டிரெடர்ஸ்

விசேட நிகழ்வுகளுக்கும், வியாபார நிலையங்களுக்கும் வைவச Delivery -
அனைத்துத் தேவைகளுக்கும்

077 986 2476 - 077 983 8091 எனும் வைவச வைக்கங்களுக்கு
வரும் ஒப்புகளுக்கு சலுகை வழங்கப்படும்.

076 307 8091, 021 228 3701, 077 986 2470

'கம்பவாரிதி' லெங்கை ஜெயராஜ் தமது 'உகரம்' இணையத்தளத்தில் 'பாட்டும் நானே!' பாவழும் நானே! என்ற தலைப்பில் வாராந்தம் வரையும் கேள்வி - பதில் பகுதி 'காலைக்கதீர்' நாளிதழில் ஒவ்வொரு வாரமும் வெளியாசி வாசகர்களின் அறிவுக்குத் தீவியாகிறது.

பாட்டும் நானே? பாவழும் நானே!



1. கேள்வி:- உங்களைப் போன்றோர் பொருளை விட இறைவனுடைய அருள்தான் முக்கியம் என்று அடிக்கடி சொல்கிறீர்கள். ஆனால் எனக்கென்னவோ இந்த உலகினில் வாழ பொருள்தான் அவசியம் என்று படிகிறது. பணக்காரர்கள்தான் நினைத்ததைச் சாதித்து இந்த உலகத்தில் சந்தோஷமாக இருக்கிறார்கள். என்னைப் போன்ற ஏழைகளுக்கு சந்தோஷம் என்பதே இல்லையே. அதுபற்றி என்ன சொல்லப் போகிறீர்கள்?

பதில் :- திருவள்ளுவரே 'பொருள் கிலார்க்கு இவ் வலுகு லில்லை' என்று கூறியிருக்கிறார். அப்படியிருக்க பொருள் வேண்டாம் என்று நான் சொல்வேனா?



பொருளைவிட இறைவனுடைய அருள் முக்கியம் என்றுதான் சொல்லி வருகிறேன். சந்தோஷத்திற்குப் பொருள் அவசியம் தான். ஆனால் பொருளால் மட்டும் சந்தோஷம் வந்துவிடாது. அப்படி வந்துவிடும் என்றால், உலகத்தில் உள்ள பணக்காரர்கள் எல்லோரும் சந்தோஷமாய்விருக்கவேண்டுமல்லவா? ஆலயங்களில் போய்ப் பாருங்கள். ஏழைகளை விடப் பணக்காரர்கள் தான் கூடிக் குவிந்து கும்பிடுகிறார்கள். அதிலிருந்து அவர்களும் நிறைவாய் இல்லை என்பது தெரிகிறதல் வாயு? சாப்படு கிடைக்காமல் இருக்கிற கவலையை விட இருக்கிற சாப்பட்டை உண்ணழுமியாமல் இருக்கிற கவலை பெருங்கவலை. நிம்மதியில்லாத பணக்காரர்களின் நிலையும் அதுதான்.

சென்றவாரம் முக்பட்டுத்தக்கிடில். உலகின்மிகப்பரிய நிறுவனங்களின் ஒன்றான 'மைக்ரோசொப்ட்' நிறுவனத்தின் தலைமை நிர்வாக அதிகாரியான சத்யா நாதன்ஸெவெப் பற்றிய ஒரு செய்தி பார்த்தேன். அவரது ஜென் நாதன்ஸ் எனும் 26 வயதுடைய மகன் மரணம் அடைந்தமை பற்றி எழுதியிருந்தார்கள். அந்த இளைஞருடன் செயிப்ரல் போல்சி என்னும் மூன்றாச்சேதம், கை கால் முடக்கம் நோயால் பாதீகப்பட்டிருந்தானாம். இந்தத் துக்கக் செய்தியை மைக் ரோசொப்ட் நிறுவனம் தனது ஊழியர்களிடம் பகிர்ந்துள்ளது. தன் மகனின் பிறந்த நாள் ஒன்றின் போது சத்யா நாதன்ஸ் எழுதிய பதிவொன்று சமூக வலை தளங்களில் வைரலாகி வருகிறது. 2017 ஆம் ஆண்டு எழுதப்பட்ட அந்தப் பதிவில், 1996 ஆம் ஆண்டு ஜென் பிறந்தான். பிறந்தபோது அவன் அழுவில்லை. மருத் துவர்கள் ஆலோசனைப்படி சிகிச்சைக்காக ஜெனை 'சியாட்டில் உள்ள குழுந்தைகள் நலமருத்துவமனைக்கு கொண்டு சென்றோம். எங்கள் வாழ்க்கை மாறப் போகிறது என்பதை நாம் அப்போது அறிந்திருக்க வில்லை. அங்குதான் இனி வரும் ஆண்டுகளில் சுக்கரநார்காலியட்டுன் ஜென் எவ்வாறு எங்களை சார்ந்திருக்கப் போகிறான் என்பதை நாங்கள் அறிந்துகொண்டோம். நான் சிதைந்து போனேன் என்று அச்செய்தி

செய்யப் போகின்றனவா? பொறுத்திருந்துதான் பார்க்க வேண்டும்.

உலகநாதரின் ஓப்பீனியன் * இன்று இருப்பார் நாளை கீஸ்கே இருப்பதன் உண்மை?

4. கேள்வி:- 'YouTube' இல் பார்த்துப் பார்த்து நல்ல, நல்ல நாடகங்கள் பற்றியே சிபாரிசு செய்கிறீர்கள். நாடகங்கள் தவிர்ந்த வேறு நிகழ்ச்சிகள் ஏதும் தங்களைக் கவரவில்லையா? அப்படி தங்களை ஈர்த்த வேறு ஏதாவது நிகழ்ச்சி இருந்தால் அதுபற்றியும் கொஞ்சம் சொல்ல வாங்கினான்.

பதில் :- இல்லாமல் என்ன? இப்பொழுதெல்லாம் 'YouTube' இல் சுபாழுதீணிகாசலம் என்பவர் நடத்திவரும் 'QUARANTINE FROM REALITY' எனும் நிகழ்ச்சியைத்தான் அடிக்கடி பார்த்து வருகிறேன். அந்திகழ்ச்சி 'எக்கச்சக்கமாக' அமைந்திருக்கிறது. அதனை நாத்தும் சுபாழுதீணி காசலம் எனும் பெண்மணியின் ஆற்றல் வியக்கவைக்கிறது. முதலில் அந்திகழ்ச்சி பற்றி சுருக்கமாய்ச் சொல்கிறேன்.

தேர்ந்தெடுத்த சில சினிமாப் பாடல்களை ஆற்றல் மிகக் குதிய இளையோரைக் கொண்டு அழகாகப் பாடு விக்கிறார் அம்மையார். சுருக்கச்சொன்னால் அவ்வளவு தான் இந்த நிகழ்ச்சி 'பூ...! வேவளவுதானா?' இப்படித்தான் எத்தனையோ நிகழ்ச்சிகள் நடக்கின்றனவே' என்பீர்கள். ஆனால் இந்த நிகழ்ச்சிகளுக்குள் சென்று பார்த்தால்தான் அதன் அருமை என்ன என்று தெரியும். அந்திகழ்ச்சியின் சிறப்புக்கள் சிலவற்றைக் கீழே குறிப்பிடுகிறேன்.

* இந்திகழ்ச்சியின் முதல் சிறப்பு ஒவ்வொரு பாட்டுக் கும் முன்னுரையாக சுபாழு அவர்கள் தருகின்ற அற்புத மான விளக்க உரை. ஒவ்வொரு தரம் அதைக் கேட்கிற போதும் வியந்து போகிறேன். எடுத்துக் கொண்டபாடலில் அமைந்த இசை நூணுக்கங்களை அக்குவேறு ஆணி வேறாகப் பிரித்து விளக்கம் செய்கிறார். அவருடைய இசைகளை அமைக்க வைக்கிறது. அதுமட்டும் என்றில்லை. பாடல் வரிகளில் அவர் எடுத்துக்காட்டுகிற கவிதை நூட்பங்கள், முன்புநாம் கேட்டிருந்த அப்பாடலின் பெருமையை வேறு 'இலவலுக்குக்' கொண்டுபோய் விடுகிறது. தேனை நூணுக்கங்களை அவர்களுக்கு அதனை சுப்பிக்காட்டி சப்புக்கொட்டி' ரூசிக்குமாய் போல, பாடலின் இயல், இசை நூட்பங்களை அவர் ரசித்து, ரசித்து மிக இயல்பான பாவத்தோடு சொல்கிறபோது, நமக்குள்ளும் அப்பாடலின் சுவை தொற்றிக் கொள்கிறது. புதிய பாடல்களையும் பாடகர்களையும் வாத்தியக்காரர்களையும் அவர் அறி முகப்படுத்தும் விதம் அபாரமானது. வீர் மட்டும் ஓர் மேடைப் பேச்சாளராய் வந்திருந்தால் கவிதைகளின் சுவைகளை அறிவுபூர்வமாக மட்டுமன்றி அனுபவிப்பவர் மாவும் ரசிகர்கள் பெற்றுக் கொண்டிருப்பார்கள். இப்படி அவர் ஆற்றல் பற்றி எத்தனையோ சொல்லலாம். அவருடு உரையைக் கேட்பதற்காகவே இந்த நிகழ்ச்சியையீடுது பார்த்து வருகிறேன்.

* எங்களங்கள் கோ வேறு வேறு நாடுகளில் வாழும் மிக அருமையான ஆண், பெண் குரல்களைத் தேடிப் பிடித்து 'கூம்' வழியாக ஒருங்கீசைத்து செவியையும் மனதையும் ஒருசேர குளிர வைக்கிறார் சுபாழு. அப்புதிய குரல்களால் பாடல்கள் நமக்கு விருந்தாகின்றன. சுவையான 'கேக்கிற்கு' கூடப்படுகிற அழகான 'ஜசின்' போல சுபாஞ்சியின் முன்னுரை அவர்களின் பாடலின் பெறுமதியை எங்கோ உயர்த்தி விடுகிறது. உலகங்கும் தீத்தனை அழகான குரல்கள் ஒளிந்திருக்கின்றனவா? என்று வியக்கவேண்டியிருக்கிறது.

(08ஆம் பக்கம் பார்க்க)



